

Valencia Summer Program - AIP COURSE OFFERINGS & UAlbany EQUIVALENTS

The University at Albany's summer option at the AIP Language Institute in Valencia offers courses designed specifically for our students. This program is designed for students at all language levels, including total beginners. Classes are taught at the AIP Language Institute and enrollment is limited to participants on the UAlbany program. This allows classes to remain small in order to encourage open discussions and provide opportunities for individual assistance.

The Spanish language courses offered are meant to give students an intensive course in Spanish language, including grammar, composition and conversation. The AIP Language Institute is affiliated with the *Instituto Cervantes* (Cervantes Institute) which establishes official qualifications certifying levels of competence in the Spanish language, as recognized by the Spanish Ministry of Education, Culture, and Sport.

In addition to the required language course, students choose one of three optional courses (Culture, Literature, or Cinema), in order to better understand the culture in which they are living. All language courses are taught in Spanish to allow the students maximum contact with the language. The Culture and Literature optional courses are taught in either Spanish OR English (separate class for each language). The Cinema class is taught in English and all films have English subtitles. Optional classes must have a minimum of four students to be offered.

The Spanish department at UAlbany has determined the following equivalents for **UAlbany** students on this program. These equivalents will be automatically assigned for UAlbany students; no pre-approval form is required. Since it is possible for courses to have more than one equivalent if the subject matter overlaps several disciplines, students may ask their academic advisors to consider different equivalents based on the syllabi they submit along with such requests.

Non-UAlbany students must ask their own academic advisors at their home campus for a determination of the level of credits/equivalents they will receive. **Any courses not assigned a specific equivalent will count as general elective credits for all SUNY students.** Non-SUNY students must get permission from their home campus to transfer in all courses. We strongly recommend that all students keep a copy of all course descriptions and/or syllabi.

*All UAlbany students who successfully complete this program will automatically fulfill UAlbany's general education requirements in **International Perspectives and Foreign Language**. In addition, students who successfully complete the specific courses indicated below will also fulfill **Humanities OR Arts**.*

<u>Course Title</u>	<u>Credits</u>	<u>UALBANY Equivalent</u>
Required Spanish language course: placement exam upon arrival in Valencia will determine level. Any level satisfies UAlbany's Foreign Language Gen. Ed. Requirement		
Cervantes Institute Level A1	3	ASPN 100 or ASPN 000 (cannot count towards SPN minor or major)
Cervantes Institute Level A2	3	ASPN 101* (can count towards SPN minor, but not major)
Cervantes Institute Level B1	3	ASPN 103* (can count towards SPN minor, but not major)
Cervantes Institute Level B2	3	ASPN 104* (can count towards SPN minor,

Cervantes Institute Level C1	3	but not major) ASPN 206** (can count towards SPN major or minor)
Cervantes Institute Level C2	3	ASPN 030** (can count towards SPN major or minor)

* For UAlbany students who have already taken this specific course, an equivalent of ASPN 010 will be assigned instead, denoting a lower-level Spanish elective.

** For UAlbany students who have already taken this specific course, an equivalent of ASPN 030 will be assigned instead, denoting a Spanish elective acceptable for both the Spanish major and Spanish minor.

OPTIONAL COURSES (CHOOSE ONE)

Spanish Literature (in Spanish)	3	ASPN 223 (satisfies Humanities of Alb's GenEds)
Spanish Literature (in English)	3	ASPN 010, satisfies Humanities of Alb's GenEds
Spain: A Cultural Study (in Spanish)	3	ASPN 010 (lower level Spanish elective)
Spain: A Cultural Study (in English)	3	ASPN 010 (lower level Spanish elective)
Spanish Cinema (in English)	3	ASPN 010, satisfies Arts of Alb's Gen Eds

UAlbany students: At UAlbany, 3 credits of coursework taught in English may be used in the Spanish major or minor. (per M. Westmoreland, 4/05 and 12/09)

Again, students from other campuses must ask their own school for a determination of the level/equivalents of credits earned from study abroad.

If you have any questions about these equivalents, please feel free to contact the Office of International Education at the University at Albany at (518) 591-8170 or studyabroad@albany.edu.

8/2012